

**Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта  
максус таълим вазирлиги  
Бухоро давлат университети**



**Тил, адабиёт, таржима, адабий танқидчилик халқаро  
илмий форуми: замонавий ёндашувлар ва  
истиқболлар**

**мавзусидаги халқаро илмий-амалий анжуман  
материаллари  
ТҮПЛАМИ**

**Бухоро - 2021**

## МУНДАРИЖА

Зарипов Б.К. Тил – маънавият кўзгуси .....	3
Хамидов О.Х. Тил – миллат руҳи: тилга оид анжуманларнинг ўрни ва аҳамияти ..	4
Ҳамраев М.М.....	7
Ибрагимова Ф.Б. Учинчи ренессансга қўйилаётган қадамлар илм-фан ютуклари тимсолида.....	8
Ашурев Шерзод Рахимович ЖАМИЯТ РИВОЖИДА ИҚТИСОД ВА МАЪНАВИЯТНИНГ ЎРНИ .....	13
Қаҳхоров О.С. Чет тилларини янада мукаммал ўрганиш устувор йўналишдир.....	14
<b>I ШЎЙБА. ХОРИЖИЙ ТИЛЛАРНИ ЎҚИТИШНИНГ ЗАМОНАВИЙ ЁНДАШУВЛАРИ ВА ИСТИҚБОЛЛАРИ. КОРПУС ЛИНГВИСТИКАСИ МАСАЛАЛАРИ. МЕДИАЛИНГВИСТИКА ВА ЛИНГВИСТИК ТАДҚИҚОТЛАР.....</b>	16
Жўраева М.М. Тилшуносликда модаллик категориясининг функционал-семантик тадқики.....	21
Тешабаева Дилфуза Муминовна. Медиалингвистика: медиаматн яратилишида прагматик ёндошув .....	21
Б.Я.Ахмедов. Об изучении глагольных словосочетаний в узбекской школе.....	25
Акмал Шерназаров. Икки тиллилик – Қашқадарё тожик фольклорининг локал белгиларидан бири .....	29
Атабоев Нозимжон. Корпус лингвистикасининг фанларабо макомига илмий назар..	32
Эрмираев Аббос Вахобжонович. Юкори синфлар ўкувчиларига инглиз тили дарсларида матн ўкишни ўргатишнинг максад ва вазифалари .....	36
Ҳайдаров Анвар Аскarovич. График воситаларда коннотатив маънонинг ифодаланиши .....	39
Akhmedova Dildora Bakhodirovna, Hamidova Iroda Olimovna. Common and different aspects in a set of commentaries in dictionaries and semantic tags.....	42
Джураева Зулхумор Раджабовна. Паритивные фитонимы в пословичном фонде русского языка .....	45
Шаҳодат Усмонова. Медиаматнда антистандарт ва антиэспрессивлик формуласи: дискурсив таҳлил.....	49
Исмаилова Лайло Ҳондамировна. Туристик рекламанинг прагматик жиҳатдан таҳлилий хусусиятларига доир .....	53
Zubaydullo I. Rasulov. Approaches to the Study of Language and the Implications for Teaching a Second Language and Teaching Literacy.....	58
Заррина Сафармаҳматова. Паремиология медиа тилининг таъсирчанлигини оширувчи восита сифатида .....	61
Husniya Zikrillayeva, Duvlaeva Nozigul. Arab va o'zbek tilida sanoq sonlar va ularning sanalmish bilan sintaktik munosabati va atamalarning tarjimasi.....	64
Ashurova Dilyaram Umarovna, Duvlaeva Nozigul Imagery allusion as a cognitive structure representing knowledge structures.....	66

Адизова Ободон. АЗИЗ ҚАЮМОВНИНГ БИОГРАФИК ЙЎНАЛИШДАГИ ТАРИХИЙ АСАРЛАРИНИНГ ЎЗИГА ХОС ХУСУСИЯТЛАРИ .....	534
Самадов Абдусалом. ЎЗБЕК АДАБИЁТИНИНГ БАГРИКЕНГ ВА САДОҚАТЛИ ДЎСТИ.....	537
O.I.Adizova, N.N.Abdullayeva. La locution – un groupe de mots qui jouent .....	5540
Lola Jalilovna Jalilova, Akhtam O'ktamovich Rajabov. BRIGHT REPRESENTATIVES OF JADISM.....	542
Мухаммедова Хулкар. ВИКТОРИАН РОМАН АДИБАЛАР НАСРИ МИСОЛИДА...	545
Umurova Xushvaqt. NEVER ENDING LOVE IN “ROMEO AND JULIET” THAT MAKES SACRIFICES BY WILLIAM SHAKESPEARE .....	548548
Сафарова Зилола. АСҚАД МУХТОРНИНГ “ДУНЁ БОЛАЛАРИ” АСАРИДА ЕТИМ БОЛА ОБРАЗЛАРИ ТАВСИФИ .....	55151
Гудзина Виктория. ГЕНДЕРНЫЙ АСПЕКТ ЛИРИКИ АННЫ АХМАТОВОЙ	55554
Roza Khabibulleva. THE REFLECTION OF UNIVERSAL ASPECTS IN POEMS DEVOTED TO MOTHERS.....	557
Niyazova Mohichehra, Oromova M.U. THE IMAGE OF MOTHERS IN UZBEK AND ENGLISH LITERATURE .....	562
Ruzimurodova Zarifa, Bobomurodova Ozoda. DESCRIPTION OF YOUTH PROBLEM IN THE NOVEL “MARTIN EDEN” .....	566
Muqimova Gulnora. Fitomorflarning struktur xususiyatlari.....	569
Рахимов Мубин, Насиба Бафоева. АБУ АЛИ ИБН СИНО АСАРЛАРИДА ДИДАКТИКА МАСАЛАЛАРИ.....	572
Махмудова Наргиза. ЧАРЛЬЗ ДИККЕНС ИЖОДИННИНГ ИЛК БОСҚИЧЛАРИДАГИ ТАРБИЯ РОМАНЛАРИ ТИПОЛОГИЯСИ .....	576
Рахимова Умида. ЭНН ЭНРАЙТ ИЖОДИДА АЁЛЛИК ВА ОНАЛИК МАҚОМИ..	579
Джумаева Диляноза. ДИСКУРСИВНО-ПРАГМАТИЧЕСКИЙ ОСОБЕННОСТИ АНТРОПОНИМА.....	583
Козиева Икбол. ТРУДНОСТИ УСВОЕНИЯ МОРФОНОЛОГИЧЕСКИХ ЯВЛЕНИЙ И ИХ УЧЕТ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО СЛОВООБРАЗОВАНИЯ И МОРФЕМИКИ.....	587
Шермухамедова Насиба. КОНЦЕПТ «КРАСОТА» ВО ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОМ ЯРУСЕ РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ .....	591
Usmonova Mukhayyo. NOAH GORDON'S CONTRIBUTION TO AMERICAN LITERATURE AND HISTORICAL NOVEL .....	594
Mansurkhodjayeva Madina. ALICE MUNRO IS DESCRIBED AS “CANADA'S CHEKHOV”, “CANADA'S FLAUBERT”.....	598
Gulnoza Izatulloevna Jumaeva. THEORETICAL STUDY OF LACUNAE AND THEIR SPECIFICATION.....	600
Malikova Umida. THE INITIAL FINDINGS ON THE TERM “INTERTEXTUALITY” ..	605
Umarov Umidjon. PLANTS SYMBOLIZING HUMAN CHARACTER AND APPEARANCE IN THE XX th CENTURY UZBEK POETRY.....	608
Hamidova Iroda. LEXICOGRAPHIC INTERPRETATION OF THE TERM “SPIRITUALITY” IN UZBEK AND ENGLISH LANGUAGES .....	611

1. Ҳасанов М. Адид ҳақида икки оғиз сўз (Хотима ўрнида) // Фотех Ниёзий. Ўрмон эгасиз бўлмас... : Роман / Тожикчадан Сами Раҳим таржимаси. – Тошкент: Гафур Гулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1986. 494 б.
2. Ниёзий Фотех. “Дўст билан обод уйинг...” – Совет Ўзбекистони, 1989 йил, 21 январь.
3. Мирзиёев Ш.М. Миллий тараққиёт йўлимизни қатъият билан давом эттириб, янги босқичга кўтарамиз. - Тошкент: Ўзбекистон, 2017. 377 б.

## LA LOCUTION – UN GROUPE DE MOTS QUI JOUENT

O.I.Adizova BuxDU dotsenti  
N.N.Abdullayeva, BuxDU magistri

**Abstract :** This article defends the view a description of idioms that combine identification of their lexical components and identification of dependency links between these components will permit to predict their formal variations.

**Keywords:** peripheral words, idioms: proverbial, adverbial, prepositive, conjunctive.

**Introduction :** Les mots de liaison (ou mots-charnières, articulateurs, etc.) sont une catégorie fourre-tout rassemblant des adverbes, des locutions adverbiales, des conjonctions de subordination, des conjonctions de coordination, des expressions toutes faites, des abréviations d'origine latine, etc., ayant pour fonction d'articuler des propositions entre elles, de relier des membres de phrase. On trouvera ci-dessous des renseignements sur les mots de liaison, en fonction de coordination.

**Corpus :** Aucune des parties du discours n'est pas homogène. On peut y distinguer le noyau et la périphérie.[1,123] Les mots du noyau possèdent toutes les catégories grammaticales essentielles de la partie du discours donnée et remplissent les fonctions syntaxiques qui sont les fonctions primaires de cette espèce de mots. Les mots périphériques ne possèdent pas toutes les catégories de sa partie du discours en remplissant souvent les fonctions qui sont celles d'une autre partie du discours.

L'instabilité des limites entre les parties du discours se trouve à la base de la transposition fonctionnelle, c'est-à-dire du passage d'un mot à une autre catégorie.

Étant de cette autre catégorie, un mot du latin *locutio* (« manière de dire »), dérivé de *loquere* « parler », se disait anciennement de la façon de s'exprimer :

*Une nouvelle locution. Une locution élégante.*

Il ne s'emploie plus guère qu'en termes de grammaire. *Locution proverbiale* (phrase toute faite qui exprime un proverbe) ; *Locution adverbiale, prépositive, conjonctive* (groupe de mots qui joue le rôle d'un adverbe, d'une préposition, d'une conjonction à peu près est *une locution adverbiale*).

1. (*Linguistique*) Unité fonctionnelle du langage, composée de plusieurs mots graphiques, appartenant à la langue et devant être apprise en tant que forme globale non divisible.

2. (*Par extension*) Expression; proverbe.

*Les paysans du Nivernais ont accoutumé de dire de leurs voisins du Berry que « quatre-vingt-dix-neuf moutons et un Berriat (ou Berrichon) font cent bêtes », locution que les Berrichons ou Berriats ne manquent pas de transformer à l'usage des Limousins.[2,71]*

3. (*Vieilli*) Manière de dire.

*Pour exprimer son impatience, il utilisa une locution délicate.*

- Le sens d'une locution excède celui de ses composants :

*Une assiette anglaise est autre chose qu'une pièce de vaisselle fabriquée en Grande-Bretagne.*

- La locution est pourvue d'une fonction grammaticale, se décline selon les règles de celle-ci et peut se substituer dans le discours aux syntagmes de même fonction :

*Accablé par la douleur, il errait comme un malheureux / une âme en peine. (âme en peine : locution nominale).*

*Le guerrier l'emporta cruellement / à la pointe de l'épée (à la pointe de l'épée : locution adverbiale).*

*Avec son air vainqueur / de chien battu, tout le monde cède à ses caprices. (de chien battu : locution adjetivale).*

*La mauvaise nouvelle était tombée. Les larmes aux yeux, ils s'inclinèrent / avalèrent la pilule sans protester. (avaler la pilule : locution verbale).*

*Majesté, vos troupes ont capitulé. Ah ! / Par exemple ! s'écria le Prince. (Par exemple ! : locution interjective.)*

*Œil pour œil, dent pour dent. (locution-phrasé qui ne s'intègre pas grammaticalement dans le discours : voir expression ci-dessous).*

*AU-DESSUS DE est une locution prépositive. PARCE QUE, AFIN QUE sont des locutions conjonctives.*

• De nombreuses locutions nominales figées sont plutôt considérées comme des syntagmes nominaux : *pomme de terre, pardessus, avant-guerre, entr'acte, entrechat, sans-abri* sont généralement traités comme des mots plutôt que comme des locutions mais la frontière entre locution nominale et mot est indécise.

• Une *expression* est une locution figée qui ne possède pas de fonction grammaticale permettant de l'intégrer dans la phrase. Elle a souvent un caractère métaphorique ou proverbial. Elle est à ce titre plutôt utilisée comme incise ou comme citation.

*Œil pour œil, dent pour dent ;*

*Loin des yeux, loin du cœur ;*

*Les chiens aboient, la caravane passe* sont des expressions.

• La frontière entre *expression, dicton* et *proverbe* est floue et tient plus à l'usage qu'à la forme.

• Les locutions sont des modes d'agencement privilégiés des mots au sein d'une langue et d'une grammaire données. À ce titre, ce sont des composants de la phraséologie et plus généralement de la stylistique de la langue.

**Conclusion :** La description des variations formelles des locutions pose le problème de la limite entre celles qui doivent être décrites dans un modèle du lexique, et celles qui doivent être considérées comme des jeux de mots. Nous avons vu que certaines d'entre

elles peuvent être décrites à l'aide de règles qui permettent de les prédire. Et les modèles cités ci-dessus permettent donc de produire des textes contenant des locutions.

**Foydalanilgan adabiyotlar :**

1. Herman J., La formation du système roman des conjonctions de subordination. Berlin, 1983. p- 123
2. Franc-Nohain, Guide du bon sens. Paris, Éditions des Portiques, 1976. p- 71
3. Chiss J.-L., Filliolet J., Maingueneau D., Linguistique française. Communication, syntaxe, poétique. Paris, 1992. p- 93
4. Chiss J.-L., Filliolet J., Maingueneau D., Linguistique française. Communication, syntaxe, poétique. Paris, 1992. p- 249
5. O.I.Adizova, World literature and biographical methodl. ISJ Theoretical & Applied science. Year: 2018. Issue: 10. volume: 66. Section29. Literature. Folklore. Translation. P.327-330
6. O.I. Adizova, D.H. Karimova " THE IMPORTANCE OF THE BIOGRAPHICAL METHOD IN REVEALING THE ROOTS OF THE WORK OF ART." International Encieneering journal For Research development. Impakt Faktor Sjif 6.549. 6.03 Volum 5 Issue 4 Issn 23490721 2020 , 7-10 p

## BRIGHT REPRESENTATIVES OF JADISM

**Lola Jalilovna Jalilova**

**BuxDU, Ingliz adabiyotshunosligi kafedrasi katta oqituvchisi**

**Akhtam O'ktamovich Rajabov**

**TIQXMMI Buxoro filiali Tillar kafedrasi o`qituvchisi**

**Annotatsiya:** Maqolada jadidlarning ijtimoiy-siyosiy ta'lim harakati rivojlanishining asosiy tendentsiyalari, xususan, 19-asr oxiri - 20-asr boshlari mutafakkirlari ma'naviyati, axloqi, madaniyati, tarbiyasi haqidagi qarashlarning evolyutsiyasi ko'rib chiqilgan.

**Kalit so'zlar:** jadidchilik, jadidlar, ta'lim, pedagogika, ma'naviy-axloqiy qadriyatlar, madaniyat, o'qitish, musulmon jamiyatni, matbuot, teatr.

**Introduction.** The emergence of new Uzbek literature was associated with the spread of the «*Jadid*» movement in the late 19th and early 20th centuries in Turkey, Tatarstan and Central Asia. For the name of this movement, the word «*jadid*» was taken, that means «*new*». Naturally, this serves as another basis for naming the Uzbek literature of the twentieth century «*the new art of the word*». The early period of development of the new Uzbek literature is characterized by the ideology and worldview of the Jadid movement. For a long time, some researchers have considered Jadidism only as an educational trend. An example of this is the ideas of such major representatives of Jadidism as Ismail Gasprinsky [1, 16], Behbudi, Munavvar Kari, Abdurauf Fitrat, who believed that the main means of improving human life is education and enlightenment. However, understanding Jadidism only as an educational trend would mean a simplification of its essence. In fact, the teachings of Jadidism, along with the ideas of enlightenment, include social, political, economic, religious, national and legal views. In